

# Schmetterlingswiesen für Hornstein



**Aus dem Rathaus**  
Naturschutz wird  
groß geschrieben. > **Seite 3**

**Ferienbetreuung**  
Neun Wochen Betreuung in den  
Sommerferien. > **Seite 4**

**Freiwillige Feuerwehr Hornstein**  
Neues Tanklöschfahrzeug  
angeschafft. > **Seite 16**

**Arbeit & Wirtschaft**  
Landeshauptmann auf  
Betriebsbesichtigung. > **Seite 17**

**Kindergemeinderat**  
Neue Fahrradständer  
angeschafft. > **Seite 18**


**Haus der Generationen**  
Abwechslungsreiches Programm  
für Jung und Alt. > **Seite 21**

## PERSÖNLICHE WORTE

### Liebe Hornsteinerinnen und Hornsteiner!

Im heurigen Jahr lassen wir Hornstein wieder erblühen und die bunten Schmetterlingswiesen kann man sich wieder in die eigenen Gärten holen.

Im vorigen Jahr konnte man an einigen Plätzen die facettenreichen Blumenwiesen bestaunen. Damit werden wir heuer weitermachen, damit Hornstein wunderschön erblüht.

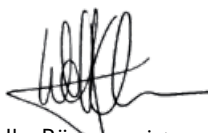
Da die Resonanz bei diesem Projekt sehr positiv war und die Marktgemeinde zahlreiche Anfragen zu den Schmetterlingswiesen und deren Anbau bekam, ermöglichen wir Ihnen und Interessierten wieder den Bezug der Blumensamen direkt im Rathaus. 

### Sie können Ihre Blumenmischung im Rathaus ab 1. April 2019 abholen.

Interessierte haben auch dieses Jahr die Möglichkeit, direkt im Rathaus die gewünschte Menge Blumensamen (Haushaltsmenge) für ihre persönliche Schmetterlingswiese abzuholen. Solange der Vorrat reicht, stehen die bunten Blumenmischungen zur Abholung bereit.

**Öffnungszeiten der Bürgerservicestelle:** Mo – Do von 7:00 – 12:00 Uhr & Fr von 7:00 – 18:00 Uhr 


Mit lieben Grüßen,



Ihr Bürgermeister  
Christoph Wolf

## AUS DEM RATHAUS

### Natur im Garten

Nachhaltigkeit. Naturnahe Gärten sind wichtig, für Insekten, Vögel und andere Tierarten, ohne Schädlingsbekämpfung und Unkrautvernichtung. 

Mit Schmetterlingen um die Wette laufen, Bienen bei ihrer Arbeit beobachten, Würmer ausgraben um staunend zu sehen, wie sie wieder im Erdreich verschwinden und Heuschreckenrennen haben ganze Generationen für Stunden beschäftigt. Heute gibt es in vielen Gärten keine Blumenwiesen mehr und dadurch auch weniger Nahrung für Insekten, Vögel und andere Tierarten. Langsam wird auch durch den Einsatz von Pestiziden, die Artenvielfalt immer geringer.

Oft unbewusst werden in Privatgärten Mittel zur Schädlingsbekämpfung und Unkrautvernichtung verwendet, die zur Vergiftung von Blüten, Wurzeln und Stämmen der Pflanzen führen. Zusätzlich nimmt manch Pflegemaßnahme Tieren den Lebensraum.

Um die Burgenländerinnen und Burgenländer für die Vielfalt der Natur zu begeistern und praxisnah zur Gestaltung von bunten und lebendigen Gärten zu motivieren organisiert „Natur im Garten Burgenland“ zahlreiche Workshops und Vorträge zum Thema „Naturnahe Gartengestaltung und -pflege“.

Zusätzlich dazu werden bei Interesse nach den „Natur im Garten - Kriterien“ gepflegte Gärten mit der „Natur im Garten“ – Plakette ausgezeichnet.

Für weitere Informationen zu den Veranstaltungen und der Plakette wenden Sie sich bitte an „Natur im Garten Burgenland“ beim Burgenländischen Volkswbildungswerk unter 02682-6228 oder [burgenland@naturimgarten.at](mailto:burgenland@naturimgarten.at)







## Naturschutz wird in Hornstein groß geschrieben

Naturschutz. Der Naturschutz soll im Gemeindegebiet weiter ausgebaut werden. Aus diesem Grund gibt es seit kurzem, zum Wohle von Mensch und Natur, zwei neue Gemeindefschutzgebiete.

Der Schlossberg und der ehemalige Steinbruch Weissenlaimgrube stehen als Rückzugsgebiete für selten gewordene Pflanzen- und Tierarten zur Verfügung“, sagt Bürgermeister Christoph Wolf. „Aus diesem Grund wurden diese beiden besonders schönen Wiesen nun unter Schutz gestellt. Interessierte Naturliebhaber und Erholungssuchende sind eingeladen, diese Flächen zu besuchen und auf Entdeckungsreise zu gehen!“

Während es vor einigen Jahrzehnten noch zahlreiche offene, unbebaute Lücken gab, die der Natur als Rückzugsgebiete zur Verfügung standen, werden solche Inseln heute immer seltener. So entstand die Idee, landesweit „Gemeindefschutzgebiete“ zu errichten. Diese kleinräumigen Schutzgebiete bilden ein Mosaik aus kleinen „Ökozellen“ – zum Wohle von Mensch und Natur.

In den vergangenen Jahren haben sich im Burgenland zahlreiche Gemeinden an diesem LEADER-Projekt beteiligt. Auch der Naturschutzbund Burgenland unterstützt dies vielerorts mit fachlicher Beratung und bei der praktischen Umsetzung.



Die beiden in Hornstein ausgewiesenen Gebiet bestechen durch einzigartige Flora und Fauna.

Im ehemaligen Steinbruch „Weissenlaim“ wächst heute ein wertvoller Trockenrasen, der sich über Jahre nach der Stilllegung bilden konnte. Kuhschellen und Orchideen blühen hier in bunter Vielfalt. Der „Schlossberg“ sticht vor allem durch

das Vorkommen geschützter Schmetterlingsarten und deren Futterpflanzen hervor. Manche Tagfalter-Arten sind so selten geworden, dass es sie tatsächlich nur mehr auf ganz wenigen Wiesen im Burgenland gibt.

Details zu den beiden Gemeindefschutzgebieten : <http://m.hornstein.at/de/freizeit/gemeinde-schutzgebiet/>

### Pflege Burgruine



Das neu geschaffene Gemeindefschutzgebiet umfasst auch das Gebiet der Hornsteiner Burgruine. Nunmehr wird das gesamte Areal professionell ausforstet und gepflegt. Damit stehen spannenden Ausflügen nichts mehr im Weg - außer schelchtes Wetter.



### NATURSCHUTZ IN HORNSTEIN



#### Aktuelle Projekte 2019

- Baumkataster
- Schmetterlingswiesen
- Lindenalle Naturschutzpflege
- Gemeindefschutzgebiete
- Trockenrasen Buntes Burgenland
- Naturschutzgebiete
- Pflege Bäche und Gewässer
- Biber Betreuung



## Einmalig – Neun Wochen durchgängige Ferienbetreuung

Ferienbetreuung. Auch für das heurige Jahr wurde ein Konzept zur durchgängigen Kinderbetreuung in den Sommerferien erarbeitet. Nach dem Erfolg des letzten Jahres hat man sich auch diesmal wieder einiges einfallen lassen.

Das Programm reicht vom Fußballspielen bis hin zum gemeinsamen Basteln“, sagt Bürgermeister Christoph Wolf und erläutert die Beweggründe für dieses Projekt. „Viele Mütter und Väter haben leider nicht die Möglichkeit, den ganzen Sommer mit ihren Kindern zu verbringen. Darum wollen wir die Eltern unterstützen und ihnen eine optimale Betreuungsmöglichkeit anbieten.“

Mit den Partnern Xund ins Leben, Party4Kiddies und dem Mario Sara Fußballcamp wurde ein Aktivprogramm für 6 bis 12-jährige Kids erarbeitet. Voraussetzung zur Teilnahme ist ein Hauptwohnsitz der Kinder in Hornstein. Pro Woche können bis zu 25 Kinder an diesem abwechslungsreichen Programm teilnehmen.



Die Kosten der Betreuung durch die Gemeinde betragen pro Kind pro Woche 50 Euro, das Mario Sara Fußballcamp kostet 140 Euro. Die Preise verstehen sich ohne Verpflegung. Das Mittagessen kann wahlweise um 4 Euro pro Tag bestellt werden. Die Anmel-

dung für die jeweilige(n) Woche(n) kann per Mail an [post@hornstein.bgld.gv.at](mailto:post@hornstein.bgld.gv.at) oder in der Servicestelle des Rathauses vorgenommen werden. Anmeldeabschluss ist der 31.5.2019.

„Mit dieser umfangreichen durchgängi-

gen Ferienbetreuung möchten wir vor allem unseren Eltern die Sommerzeit ein wenig stressfreier und leistungsfähiger gestalten. Wir hoffen, damit einen wesentlichen Beitrag leisten zu können“, so Bürgermeister Wolf abschließend.



### RICHTLINIEN ZUR FÖRDERUNG VON SAISONKARTEN

Die Marktgemeinde Hornstein gewährt Bürgern von Hornstein mit Hauptwohnsitz eine Förderung der Saisonkarten (exkl. Chipeinsatz) am Neufelder See und am Steinbrunner See.

#### I. Voraussetzungen

- Hauptwohnsitz in Hornstein – am Tag des Kaufes der Saisonkarte.
- Anträge auf Förderungen müssen mittels Formular und allen Nachweisen bis spätestens 31. Oktober des laufenden Jahres im Rathaus Hornstein eingebracht werden. Anträge späteren Zeitpunktes werden nicht berücksichtigt.

#### II. Nachweise

- Meldezettel für den Tag des Kaufes
- Saisonkarte in Kopie
- Personalausweis in Kopie

#### III. Förderungen

Gefördert werden 50% der Kosten der Saisonkarte, ausschließlich für Badezwecke.

Ausgenommen sind Saisonkarten für Surfer und Taucher sowie der Chipeinsatz oder etwaige Bearbeitungsgebühren, Aufbewahrungsmieten, Strandliegen oder Schlüsseleinsätze.

#### Allgemeine Bestimmungen

Förderungen nach diesen Richtlinien werden nur gewährt, wenn sie im Interesse und im Rahmen der finanziellen Möglichkeiten der Marktgemeinde Hornstein liegen. Es besteht daher kein Rechtsanspruch auf Gewährung einer Förderung.





## Deutschkurs im Kindergarten



**Ein Projekt mit Eva Probst.** Bisher nahmen einige Kinder mit erfreulich guten Wortschatz-Kenntnissen teil. Kinder, deren Kenntnisse sehr mangelhaft sind, wurden für weiterführende Kurse eingeteilt, damit das erworbene Wissen möglichst "frisch" in der Schule ankommt.

In Zusammenarbeit mit den Volksschul-Kolleginnen wurden die Schwerpunkte auf folgende Bereiche gelegt:

- Erweiterung der Konzentrationsspanne
- genaues Zuhören (z.B. Anlaute)
- der Umgang mit dem Stift (Feinmotorik)
- sich an genaue Vorgaben halten (häufige Arbeitsaufträge in der Schule)

Zukünftig muss der Fokus für die Kinder in der Ausführung der Vorgaben der Arbeitsaufträge liegen.

## Blühende Wegränder und Böschungen in der Gemeinde Hornstein

Sie sind eine Augenweide und sie sind Lebensraum für eine Vielzahl von blütenreichen Pflanzen und interessanten Tieren: Blühende Wegränder und Straßenböschungen.

Doch damit die bunte Vielfalt entstehen kann, brauchen die Pflanzen etwas mehr Zeit zum Wachsen, Zeit zum Entwickeln der Blüten. Und diese Zeit sollen sie nun in unserer Gemeinde bekommen.

Ab heuer sollen die Wegränder in unserer Gemeinde später gemäht werden, damit man sehen kann, was dort wächst und gedeiht, was dort krabbelt und zirpt. Dabei sollen die Interessen der Landwirtschaft, der Jagd, der Imker, des Naturtourismus, der Wege-Erhalter und auch des Naturschutzes aufeinander abgestimmt werden. Vertreter aller Interessensgruppen werden zur Entwicklung der optimalen und für alle akzeptablen Pflegemaßnahmen eingeladen – wir freuen uns auf eine konstruktive Zusammenarbeit!

Dabei darf natürlich die Verkehrssicherheit nicht zu kurz kommen: Auf freie Sicht oder Befahrbarkeit der Straßen und Wege wird weiterhin geachtet! Wir ersuchen die Bevölkerung um Verständnis, wenn die Wegränder später als sonst üblich gemäht werden, und wir laden Sie gleichzeitig ein, die bunte Vielfalt am Wegrand selbst zu entdecken.

Für Anregungen stehen wir gerne zur Verfügung!

Dr. Klaus Michalek, Naturschutzbund Burgenland  
LAbg. Mag. Christoph Wolf, M.A., Bürgermeister

*P.S.: Auch Sie können einen Beitrag zur Artenvielfalt vor der Haustür leisten, indem Sie einfach die Wiese oder den Wegrand vor oder hinter Ihrem Garten und rund ums Haus länger stehen lassen.*

**Projekt: Naturschutz-Beratung für burgenländische Gemeinden**



Text: DI Gerhard Schlägl  
Dr. Klaus Michalek  
Fotos: Josef Weinzettl



## NEUERUNGEN FRIEDHOF PER 1.1.2019

Aufgrund aktueller Ereignisse auf Friedhöfen sowie des neuen Bgl. Leichen- und Bestattungswesengesetzes 2018 teilen wir Ihnen folgende Informationen mit:

■ **Grabbesitzer sind verpflichtet, ihre Gräber instand zu halten** sowie darauf zu achten, dass die Grabstelle gepflegt wird. Wichtig ist dabei, dass die Grabsteine und Einfassungen entsprechend befestigt sind, um Unfälle zu verhindern. Es wird empfohlen, die Grabstelle regelmäßig augenscheinlich zu überprüfen.

■ Mit der Neufassung des Burgenländischen Leichen- und Bestattungswesengesetzes 2018 wird die Benützungsgebühr einer Grabstelle **von einer hoheitlichen (per Bescheid) in eine privatrechtliche (per Lastschrift) Verrechnung** geändert. Nachdem für die Verlängerung der Gebühr keine Bescheide mehr ausgestellt werden, wird eine privatrechtliche Mahnung erfolgen können. Verstreicht diese erfolglos, so ist das Benützungsrecht nach § 37 (1) 4 zu entziehen. Die Verleihung des Benützungsrechtes gem. § 35 Bgl. LBwG 2018 wird weiterhin mittels Bescheides erfolgen.

Die Vergabe bzw. Verleihung einer Grabstelle wird weiterhin hoheitlich mittels Bescheides erfolgen.

Im Zuge dessen wurde die **Friedhofsordnung** überarbeitet.

■ Die Gebühren für die Grabstellenbenützung auf 10 Jahre ändern sich nicht, diese bleiben **in selbiger Höhe bestehen**.

■ Mittels des **neuen Friedhofplanes**, der auf Tafeln vor Ort angebracht wird, ist die Verwaltung des Friedhofes vereinfacht möglich. Zusätzlich wurde die **Entsorgung der Kränze und des Mülls** neu organisiert. Dazu finden Sie bei den Haupteingängen nunmehr Mülltonnen des Müllverbandes sowie Anhänger im hinteren Ausgangsbereich für größere Müllmengen.

■ Derzeit werden die **Hauptwege** neu geschottert, einige Stufen neu befestigt und die unter Denkmalschutz stehende Kapelle saniert.

■ Es werden **Lichtpunkte** im unteren Urnenbereich, den vorderen Stufen und den Stufen am Ende des Friedhofes gesetzt. Weiters wurde ein **Funkmikrofon** angeschafft, die **Klimaanlage** des Obduktionsraumes getauscht, um die Temperatur in der Aufbahnhalle wieder regulieren zu können.

Wir sind bestrebt, den Friedhof in den nächsten Jahren Schritt für Schritt zu sanieren bzw. das Begehen der Gräber zu verbessern.

**DAHER BITTEN WIR SIE UM IHRE MITHILFE!**

Haben Sie Anregungen, Wünsche und Ideen zur Verbesserung und Renovierung unseres Friedhofes, lassen Sie es uns bitte wissen.



## Aktuelles aus dem Gemeinderat vom 11. März 2019

Ein arbeitsintensives Jahr 2019 ist gestartet. Mit 40 Tagesordnungspunkten wurden viele wichtige Beschlüsse gefasst.

### Hornstein blüht auf: Rechnungsabschluss 2018 mehrheitlich beschlossen

Mit dem Rechnungsabschluss 2018 schlägt Hornstein endlich einen positiven Finanzpfad ein, das finanzielle Tal ist überwunden und wir bewegen uns in eine sehr gute Richtung!“ fasst Bgm. Christoph Wolf das Jahresergebnis zusammen. Das Ergebnis ist das beste seit vielen Jahren, es wurden knapp € 400.000,- an Schulden vorzeitig getilgt und viele Projekte wurden umgesetzt.

Schließlicher Kassenbestand per 31.12.2018:	€ 1.237.228,15
Saldo 1: Ergebnis der laufenden Gebarung:	€ 818.233,15
Saldo 2: Ergebnis der Vermögensgebarung:	€ 187.478,94
Saldo 3: Ergebnis der Finanztransaktionen:	€ -372.387,21 (Kreditrückzahlungen)
<b>Saldo 4: Jahresergebnis:</b>	<b>€ 633.324,88</b>
Finanzierungssaldo (Maastricht-Ergebnis):	€ 955.016,89

Die Kennzahlen der Gemeinde beweisen den Aufstieg Hornsteins in allen Belangen, die Bonität stieg enorm. Gleichzeitig konnte der Schuldenstand auf € 6.178.365,09 abgebaut werden und die Personalkosten blieben zu 2017 gleich und verringerten sich im Vergleich zum Jahr 2016 sogar.

Weiters wurde der Beschluss gefasst, den Ende 2020 endfälligen Kredit in Höhe von € 500.000,- bereits heuer vorzeitig zu tilgen, sobald die Aufschließung im Industriegebiet III vollständig abgeschlossen und abgerechnet ist. Derzeit fehlen noch die Fördereinnahmen, die restlichen Ausgaben für den Straßenbau sowie eine Verkaufsoption läuft mit Juni aus. Dann kann auch heuer, sofern die Liquidität nicht gefährdet ist, der hohe Kredit vorzeitig getilgt werden.

### Projekt Elektro-Ortsbus wird ausgeschrieben – Betrieb soll ab 1.9.2019 starten

Für Bürgermeister Christoph Wolf ist klar, dass das Projekt Ortsbus weitergeführt und gleichzeitig verbessert wird. Die Verbesserung und Ausschreibung werden folgende Kriterien beinhalten, die beschlossen wurden:

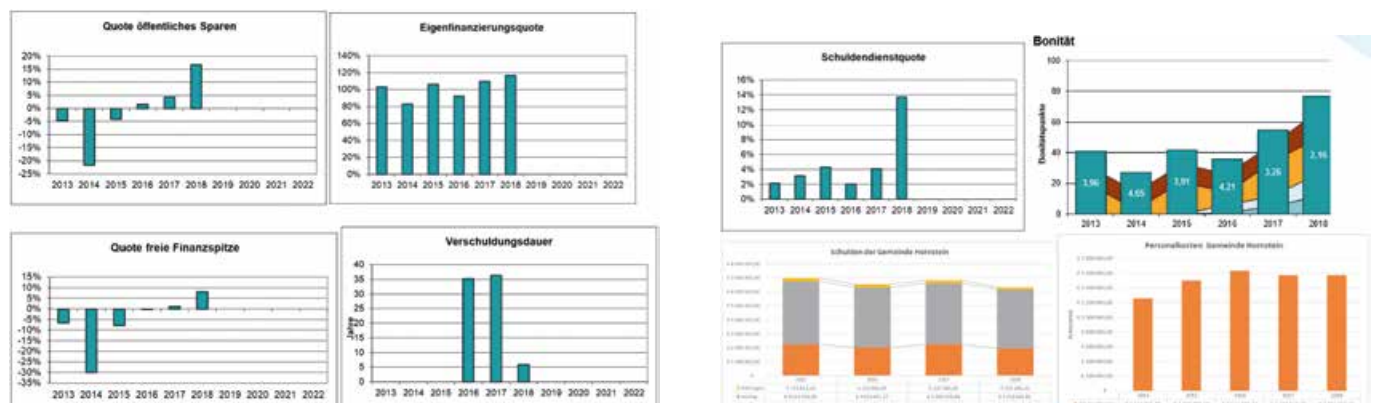
- Erster Elektro-Bus im Burgenland
- Ausweitung der täglich Fahrzeiten um 3 Stunden von 7:00 bis 17:00 Uhr (MO & DO ab 6:45h)
- Die Inkludierung der Schülerfahrten innerorts
- Anschaffung eines Niederflrbusse für Rollstuhlfahrer bzw. Eltern mit Kinderwägen
- Bus mit 14 Sitzplätzen
- Fahrten nur innerorts und Seesiedlung Hornstein

### Entlastung von Älteren und Turnhallen-Benützer

Auf Initiative von Bgm. Christoph Wolf wurden zwei wichtige Entlastungen im Gemeinderat beschlossen.

- Zukünftig werden die Heilbehelfe der Marktgemeinde Hornstein (Krankenbetten, Rollstühle, Gehhilfen, etc.) bei Bedarf kostenlos zur Verfügung gestellt. Damit werden die Betroffenen Menschen entlastet.
- Mit dem Beschluss einer neuen Turnhallenordnung werden Hornsteiner Vereine von der Benützungsgebühr befreit. Private und Firmen müssen weiterhin Miete bezahlen. Damit unterstützen wir zusätzlich unsere ansässigen Vereine bei Sport und Bewegung!

### Kennzahlen zum Rechnungsabschluss 2018:



# GEMEINDERATSSITZUNG VOM 11. MÄRZ 2019

## 1. Angelobung eines Ersatzmitgliedes des Gemeinderates – gem. § 15a Bgld. GemO

Aufgrund des Mandatsverzichts von Frau Hannelore Bauer-Illes als Ersatzmitglied der SPÖ in der Marktgemeinde Hornstein wurde Herr Mag. (FH) Michael Breuer als erstgereihtes Ersatzmitglied angelobt.

## 2. Neuer Ortsbus – Grundsatzbeschluss – Beschlussfassung (BF)

Der Bürgermeister berichtet über die Umstände, die zu diesem Tagesordnungspunkt geführt haben. Durch den Totalschaden des Ortsbusses vor einigen Monaten war es notwendig, das Projekt „Ortsbus“ neu zu überdenken. Dabei wurde viele Überlegungen angestellt. Die Verbesserung soll folgende Kriterien beinhalten:

- Erster Elektro-Bus im Burgenland
- Ausweitung der täglich Fahrzeiten um 3 Stunden von 7:00 bis 17:00 Uhr (MO & DO ab 6:45h)
- Die Inkludierung der Schülerfahrten innerorts
- Anschaffung eines Niederflurbusses für Rollstuhlfahrer bzw. Eltern mit Kinderwägen mit 14 Sitzplätzen.

Die Kosten des Ortsbusses werden wie folgt aufgegliedert, wobei die jährliche Abschreibung als Ansparung für zukünftige Kaufinvestitionen berücksichtigt werden müsste und in dieser Aufstellung fehlen. Gleichzeitig fehlen auch die Kosten für Personal-Fehlzeiten aufgrund von Urlaub oder Krankheit (an diesen Tagen springen Bauhof-Mitarbeiter ein).

Der Gemeinderat beschließt im Grundsatz eine Ausschreibung in Zusammenarbeit mit der Wirtschaftskammer Burgenland für den Ortsbus als Elektro-Bus (mit 14 Sitzen, Niederflur, Personal, Reparatur, gesamte Dienstleistung, 07:00 – 17:00 Uhr, optional Samstags 08:00 – 13:00 Uhr, optional Buchung für separate Tage (Events, Vereine, Feiertage, Samstage,...), nur innerorts inkl. Seesiedlung und beauftragte Schülerverkehre) durchzuführen. Eine allfällige Auftragserteilung soll im Gemeinderat erfolgen.

## 3. Ankauf (Leasing) eines neuen Kommunalfahrzeuges - BF

Der Bürgermeister erteilt dazu das Wort dem Leiter der Projekt Gruppe „Bauhof“ GR Dietmar Wild, welcher von der letzten Projektgruppen-Sitzung berichtet.

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Hornstein beschließt den Ankauf eines Kommunalfahrzeuges HAKO 1600 Comfort und gleichzeitig die Finanzierung über das Leasing-Angebot der ERSTE BANK.

## 4. Elektrische Krankenbetten – Verzicht auf Einhebung von Leihgebühren

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.04.2009 wurden mit Wirksamkeit 01.07.2009 bestimmte Tarife für den Verleih von Krankenbetten beschlossen. Der Bürgermeister erklärt, dass dabei Menschen belastet werden, die ohnehin schon durch die Lebenssituation beeinträchtigt sind. In den Vorjahren wurden dadurch ca. € 2.000,- bis 4.500,- eingenommen.

Der Gemeinderat beschließt die Aufhebung der Tarife für den Verleih von Krankenbetten mit Wirksamkeit 01.01.2019, damit die Krankenbeholdung in Hinkunft kostenlos als Überbrückung zur Verfügung gestellt werden können.

## 5. Erlassung einer neuen Turnhallenordnung - BF

Die derzeitige Hallenordnung entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen, noch dazu

enthielt diese keine konkreten Regelungen über die Benützungzeiten, Tarife, usw.

Der Gemeinderat beschließt die vorgenannte Turnhallenordnung mit Ablauf der gesetzlichen Kundmachungfrist in Kraft. Gleichzeitig wird die bestehende Hallordnung (Turnhalle Hornstein Benützung ABC) außer Kraft.

Der Bürgermeister beauftragt hiermit, allen Benützern der Halle die neue Ordnung zu übermitteln und darauf hinzuweisen, dass die Benützung jeweils neu und schriftlich im Gemeindeamt zu beantragen ist.

## 6. „KLAR“ Klimawandel-Anpassungsmodellregionen- Unterstützungserklärung – BF

Der Österreichische Sachstandsbericht zum Klimawandel 2014 hat klar gezeigt, dass Österreichs Regionen und Gemeinden durch die Auswirkungen des Klimawandels massiv betroffen sind und sein werden.

Vor diesem Hintergrund wurde vom Klima- und Energiefonds und vom Bundesministerium für Nachhaltigkeit und Tourismus (BMNT) das Förderprogramm

Klimawandel-Anpassungsmodellregionen (KLAR!) initiiert. Ziel des Programmes ist es, Regionen und Gemeinden die Möglichkeit zu geben, sich auf den Klimawandel vorzubereiten, mittels Anpassungsmaßnahmen die negativen Folgen des Klimawandels zu minimieren und die sich eröffnenden Chancen zu nutzen.

Der Gemeinderat beschließt die Unterstützungserklärung wie folgt:

■ Die Marktgemeinde Hornstein bestätigt ihr Interesse an der Mitarbeit für die Konzepterstellung und Bewusstseinsbildung sowie der Umsetzungsphase im Rahmen der Klimawandel-Anpassungsmodellregion (KLAR): Klimawandel kennt keine Grenzen.

■ Die Gemeinde unterstützt darüber hinaus bei inhaltlichen Fragen zu dem Themenbereich Klimawandel und Klimawandel-Anpassung.

## 7. Förderansuchen – Rathauszubau und Platzgestaltung – BF

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 24.09.2018 wurden die einzelnen Gewerke für den Rathaus-Zubau einstimmig beauftragt.

Nach einem Gespräch mit dem zuständigen Referatsleiter für Dorferneuerung (wHR DI Wallner) soll das Projekt der Rathausplatz-Gestaltung nun für die Dorferneuerung eingereicht werden.

## 8. Neue Heizungsanlage im Rathaus - Vertrag mit der Energie BGLD - BF

Der Bürgermeister erklärt, dass das derzeitige Heizsystem (Öl-Heizung) im Rathaus bereits sehr in die Jahre gekommen ist. Weiters wird berichtet, dass bereits im Gemeindevorstand in seiner letzten Sitzung am 04.02.2019 darüber gesprochen wurde, nicht direkt eine neue Heizung anzukaufen, sondern einen Contracting-Vertrag mit der Energie Burgenland Wärme und Service GmbH (EBW) abzuschließen.

Gegenstand dieses Vertrages ist die Errichtung und Betriebsführung der im Eigentum der EBW stehenden und von EBW neu errichteten erdgasbefeuerter Heizzentrale im Objekt in 7053 Hornstein, Rathausplatz 1 (in der Folge kurz die „Energiezentrale“ genannt) sowie die Versorgung des Objektes mit Wärme für Heizzwecke.

Als Vertragsbeginn wird der 01.10.2019 festgelegt. Die Lieferverpflichtung gemäß den Bestimmungen dieses Vertrages beginnen am Tag der Fertigstellung der Energiezentrale. Eine Inbetriebnahme wird mit 01.10.2019 angestrebt, damit vor Beginn

der Heizperiode die Wärmeversorgung im Rathaus sichergestellt werden kann.

## 9. Aufhebung Verordnungen – „Altes Rathaus“ u. Erlassung neuer Verordnungen - BF

Der Tagesordnungspunkt wurde vor Eingang in die Tagesordnung abgesetzt.

## 10. Schülerfahrten – Anpassung des Entgelts für die Monatskarte – BF

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 11.12.2017 wurden mit Wirksamkeit 01.01.2018 die Preise für Schülerfahrt-Monatskarte von 12,00 Euro auf 20,00 Euro angehoben. Aufgrund eines Versehens der Gemeindeverwaltung wurde im Jahr 2018 12,00 Euro pro Monat für die Schülerfahrt-Monatskarte weiterhin eingehoben.

Erst zu Beginn des Jahres 2019 ist der Fehler aufgefallen und die neuen Beträge (20,00 Euro) vorgeschrieben. Der Gemeinderat beschließt, den Tarif für die Schülerfahrt-Monatskarte rückwirkend mit 01.01.2018 wieder auf 12,00 Euro senken.

## 11. Amtsblatt – Festsetzung der Tarife für Anzeigen – BF

Der Bürgermeister erklärt, dass man im Amtsblatt in Hinkunft auch Betrieben die Möglichkeiten bieten möchte, ein Inserat zu schalten. Vereine haben weiterhin die Möglichkeit, ihre Flyer und Ankündigungen kostenlos abdrucken zu lassen. Firmen mit Sitz in Hornstein erhalten eine Ermäßigung von 50%.

## 12. Grundsatzbeschluss gemäß § 8 Bgld. BauG beim Gst. Nr. 3531 der KG Hornstein – BF

Wie bereits bekannt ist, sollen auf den ehemaligen Grundstücken der Bandfabrik ein Wohnhaus für betreubares Wohnen mit 28 Wohneinheiten, eine Arztzentrum und ein Nahversorger entstehen. Beim vorhandenen Gehsteig (durchschnittlich 3,00m) befinden sich jedoch zahlreiche Straßenlaternen, weshalb die lichte Gehsteigbreite eingeschränkt ist. Um die Leichtigkeit, die Sicherheit und die Flüssigkeit des Verkehrs zu fördern, soll eine durchgehende Gehsteigbreite von 3,00 m erreicht werden.

Gemäß § 8 Bgld. Baugesetz haben die Eigentümer von Grundstücken Grundflächen, die als Bauland, als Verkehrsfläche oder als Grünfläche-Hausgärten im Sinne des Burgenländischen Raumplanungsgesetzes, in der jeweils geltenden Fassung, gewidmet sind, und die für die Aufschließung von Baugrundstücken oder zur Verbreiterung bestehender öffentlicher Verkehrsflächen benötigt werden, nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen in das öffentliche Gut der Gemeinde abzutreten.

Die Grundabtretung hat bis zur Mitte der Verkehrsfläche, höchstens jedoch bis zu einer Breite von 6 m unentgeltlich zu erfolgen; für darüber hinausgehende Abtretungen ist von der Gemeinde eine Entschädigung zu leisten (Abs. 7). Der Gemeinderat beschließt die Verbreiterung gemäß § 8 Bgld. Baugesetz 1997 des Gehsteiges entlang der Grundstücke Nr. 3534/9, 3528/2, 3533, 3534/10, 3534/4 und 3535 der KG Hornstein.

## 13. Aufhebung der Betriebs- und Gewerbeförderung – BF

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.06.2005 wurde unter TOP 27a) eine Betriebs-/Gewerbeförderung beschlossen.

Durch die Förderung der Betriebe wurden viele Arbeitsplätze geschaffen, gleichzeitig der finanzielle Handlungsspielraum der Gemeinde geschmälert. Daher wird diese pauschale Form der Förderung aufgehoben.



#### 14. Einseitige Erklärung zum Kauf von Objekten in der Meierhofriedung (Wiederkaufrecht gem. §§ 1068 ff ABGB) – weitere Vorgehensweise

Vor Eingang in den Tagesordnungspunkt wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen. Gemäß § 44 Bgld. GemO ist die Öffentlichkeit dann auszuschließen, wenn beispielsweise Daten der Parteien zur Sprache kommen können, die der Amtsverschwiegenheit bzw. dem Datenschutz unterliegen.

#### 15. Verkehr

##### a) Halte- und Parkverbot in der Mühlgasse – Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschließt die Verordnung betreffend das Halten und Parken verboten in der Mühlgasse.

##### b) Halte- und Parkverbot in der Bachgasse – Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschließt die Verordnung betreffend das Halten und Parken verboten in der Bachgasse.

##### c) Halte- und Parkverbot in der Linken Hauptzeile vorm Pfarrheim – Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschließt die Verordnung betreffend das Halten und Parken verboten in der Linken Hauptzeile vor dem alten Pfarrheim (Erweiterung um wenige Meter).

##### d) Grundsatzbeschluss für Schutzweg in der Lorettostraße – Beschlussfassung

Auf der Lorettostraße wird häufig im Bereich der Kreuzung zur Reitschule (Gst. Nr. 93) die Straße durch Fußgänger, vor allem durch Kinder der gesamten Siedlung, gequert. Da diese Straße eine stark befahrene Landesstraße ist und um die Leichtigkeit, Sicherheit und Flüssigkeit des Verkehrs zu fördern, wird die zuständige Behörde (Bezirkshauptmannschaft Eisenstadt Umgebung) ersucht, einen Schutzweg auf der Lorettostraße im Bereich der Kreuzung zur Reitschule zu verordnen.

#### 16. Aufhebung der Verordnung über die Ausschreibung von Friedhofsgebühren

Der Gemeinderat beschließt die Verordnung betreffend die Aufhebung der Friedhofsgebühren.

#### 17. Privatrechtliches Entgelt für die Benützung von Einrichtungen der Bestattungsanlagen

Entsprechend dem vorangegangenen Tagesordnungspunkt hat nun der Gemeinderat ein privatrechtliches Entgelt für die Benützung von Einrichtungen der Bestattungsanlagen zu beschließen. Die Entgelte werden in bisheriger Höhe beschlossen.

#### 18. Erlassung neue Friedhofsordnung

Aufgrund der Änderung des Bgld. Leichen- und Bestattungswesengesetz ist es auch erforderlich eine neue Friedhofsordnung zu erlassen. Der Gemeinderat beschließt die Friedhofsordnung.

#### 19. Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung für das Burgenländische Gemeindeforum

Die vorliegende Vereinbarung dient aufgrund der DSGVO-Vorgaben gegebenenfalls als Ergänzung zu bestehenden Verträgen. Der Gemeinderat beschließt die vorliegende Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung nach Art. 28 Datenschutz-Grundverordnung mit dem EBRZ.

#### 20. Vertrag über die Systemunterstützung – Fa. bit-studio

Der Bürgermeister erklärt, dass bereits seit vielen Jahren in Sachen EDV auf die Firma bit-studio, die im Besitz von Christian Dick ist, zurückgegriffen wird. Um einen möglichst günstigen Stundensatz für Technikerstunden zu bekommen und eine allfällige Unterbrechungszeit des EDV-Betriebes so kurz wie möglich zu halten, wurde ein Vertrag über die Systemunterstützung (Vertrag Nr. SU2019-xx1) mit der

Firma bit-studio erstellt.

#### 21. Vereinbarung gem. § 29 Abs. 8 Bgld. Tourismusgesetz – BF

Gemäß § 29 Abs. 8 Bgld. Tourismusgesetz sind der Tourismusverband und die Gemeinde verpflichtet, unter Zugrundelegung eines Leistungskataloges, eine Vereinbarung über die Umsetzung von nachhaltigen touristischen Infrastrukturmaßnahmen abzuschließen. Der Gemeinderat beschließt die vorliegende Vereinbarung zwischen dem Tourismusverband Eisenstadt Leithaland und der Marktgemeinde Hornstein.

#### 22. Berichte über die Jahresabschlüsse (BgA Wirtschaftspark Hornstein)

Der Bürgermeister berichtet über die Jahresabschlüsse des BgA „Wirtschaftspark Hornstein“. Dieser Betrieb gewerblicher Art wurde zu steuerlichen Zwecken per 1.1.2015 gegründet. Dieser BGA ist eine eigene, steuerliche Einheit und hält Grundstücke im Umlaufvermögen, mit dem Zweck, diese zu veräußern. Der Bürgermeister bringt die Eckdaten der Jahresergebnisse dem Gemeinderat zur Kenntnis.

#### 23. Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2018 – BF

Bgm. Mag. Wolf, MA erläutert, dass die Kundmachung über die Auflage des Rechnungsabschlusses gem. Bgld. GemO 2003 am 22.02.2019 erfolgte. Der Rechnungsabschluss lag vom 22.02.2019 bis 08.03.2019 im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsicht auf. Dem Vizebürgermeister Mag. Hofstetter wurde für die SPÖ Fraktion am 24.02.2019 ein Exemplar (digital per E-Mail) zeitgerecht zugestellt. Während der öffentlichen Auflage wurden keine Erinnerungen eingebracht.

Der Rechnungsabschluss gliedert sich wie folgt:

##### Ordentlicher Haushalt:

SOLL Einnahmen: € 5.591.005,52

SOLL Ausgaben: € 5.682.133,41

SOLL Abgang: € 91.127,89

##### Außerordentlicher Haushalt:

SOLL Einnahmen: € 1.480.872,48

SOLL Ausgaben: € 641.392,78

SOLL Überschuss: € 839.479,70

##### Kassenabschluss:

Im Vergleich zum Auflage-Exemplar wurde durch die Firma Community eine Korrektur vorgenommen, die notwendig war:

■ Die Rücklagen wurden teilweise zahlungswirksam, teilweise als Zahlweg und teilweise im Durchläufer geführt. Dies hat zu Unstimmigkeiten geführt.

■ Im IKS ist im AOH beim Vorhaben eine Buchung auf 58489/9101 erzeugt worden, wo die Gegenposition im OH gefehlt hat. Diese Buchung wurde nun auf dem Konto 728000 nacherfasst. Der Bürgermeister berichtet weiters über die Eckdaten und das Gesamtergebnis des Rechnungsabschlusses 2018 und präsentiert einige Kennzahlen:

##### Schließlicher Kassenbestand per 31.12.2018:

€ 1.237.228,15

##### Saldo 1: Ergebnis der laufenden Gebarung:

€ 818.233,15

##### Saldo 2: Ergebnis der Vermögensgebarung:

€ 187.478,94

##### Saldo 3: Ergebnis der Finanztransaktionen:

€ -372.387,21 (Kreditrückzahlungen im Jahr 2018)

##### Saldo 4: Jahresergebnis: € 633.324,88

##### Finanzierungssaldo (Maastricht-Ergebnis):

€ 955.016,89

Der Gemeinderat beschließt mehrheitlich den vorliegenden Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2018.

#### 24. Subventionen für das Jahr 2019 – Zuerkennungen

Der Bürgermeister erklärt, dass wieder Subventi-

onsansuchen im Gemeindeamt eingelangt sind und schlägt vor, diese auch in der vorliegenden Form, wie bereits im Vorfeld an die Fraktionen übermittelt, zu beschließen.

#### 25. Antrag auf Subvention der KommSt (Fa. Breser GmbH) – Beschlussfassung

Vor Eingang in den Tagesordnungspunkt wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen. Gemäß § 44 Bgld. GemO ist die Öffentlichkeit dann auszuschließen, wenn beispielsweise Daten der Parteien zur Sprache kommen können, die der Amtsverschwiegenheit bzw. dem Datenschutz unterliegen.

#### 26. Antrag auf Förderung der Geländemodellierung (Fa. Depot GmbH)

Vor Eingang in den Tagesordnungspunkt wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen. Gemäß § 44 Bgld. GemO ist die Öffentlichkeit dann auszuschließen, wenn beispielsweise Daten der Parteien zur Sprache kommen können, die der Amtsverschwiegenheit bzw. dem Datenschutz unterliegen.

#### 27. Bericht des Bürgermeisters

Der Bürgermeister berichtet über aktuelle Themen und Projekte:

##### ■ Baumkataster im Gemeindegebiet

Anfang des Jahres wurde der Gemeinde der Baumkataster übermittelt. Aufgrund dessen wurde eine Ausschreibung für die Baumpflegemaßnahmen durchgeführt. Die Auftragsvergabe für die Baumpflegemaßnahmen soll in der nächsten Sitzung des Gemeindevorstandes erfolgen.

##### ■ Sanierung und Ausbau der Volksschule

Am 07.01.2019 hat uns ein Schreiben der Abteilung 2 erreicht, in dem eine Stellungnahme zur finanziellen Vertretbarkeit abgegeben wird. Darin wird erklärt, dass die geschätzten Kosten für die Phase 1 sich auf 1.652.808,00 Euro belaufen werden. Diese Kosten beabsichtigt die Marktgemeinde Hornstein mittels Kredit zu finanzieren. Die Behörde teilt mit, dass auf Grundlage der Finanzkennzahlen die finanzielle Vertretbarkeit für eine Darlehensaufnahme in der Höhe von insgesamt 1.652.808,00 Euro für den Umbau der Volksschule gegeben ist. Allerdings wird darauf hingewiesen, dass aus derzeitiger Sicht, keine weiteren Darlehen genehmigt werden können!

##### ■ Bewegte Bildung – Hornstein in Bewegung 2019

Der Bürgermeister stellt den Gemeinderäten das Programm für 2019 vor, welches unter anderem einen abendlichen Märchenspaziergang mit Fackeln beinhaltet.

##### ■ Tamburizza / JBM im Forsthaus

Es wird über eine Besprechung vom 11.01.2019 berichtet. Aufgrund der Sanierungsbedürftigkeit der alten Schule wurde den darin untergebrachten Vereinen ein alternatives Vereinslokal angeboten. Der Tamburizza und der JBM wurde die Übersiedlung ins Forsthaus angeboten, was diese auch annehmen.

##### ■ PEDIBUS in Hornstein

Der Pedibus ist ein „Bus auf Füßen“ und soll auch in Hornstein umgesetzt werden. Eine Gruppe von Schulkindern geht gemeinsam mit einer erwachsenen Begleitperson zur Schule. Durch diese Initiative sollen die Verkehrskompetenzen der Kinder gefördert, die selbstständige Mobilität gestärkt und der Hol- und Bringdienst der Eltern verringert werden.

##### ■ Erkenntnisse des LVwG Burgenland zu den Abfallsammelgebühren

Der Bürgermeister berichtet, dass nun sämtliche Erkenntnisse des Landesverwaltungsgerichts Bur-



genland zur Abfallsammelstellegebühr eingelangt sind. Von den über 100 Berufungen an den Gemeinderat wurden 7 Bescheide ans LVwG erhoben. Davon wurde ein Bescheid aufgehoben. Die anderen Beschwerden wurden aufgehoben.

**■ Ferienbetreuung im Sommer 2019**

Bürgermeister Wolf berichtet, dass auch für das heurige Jahr ein Konzept zur durchgängigen Kinderbetreuung in den Sommerferien erarbeitet wurde. Mit den Partnern Xund ins Leben, Party4Kiddies und dem Mario Sara Fußballcamp wurde ein Aktivprogramm für 6 bis 12-jährige Kids erarbeitet. Pro Woche können bis zu 25 Kinder an diesem abwechslungsreichen Programm teilnehmen.

**■ Vermögensbewertung für die VRV 2015**

Der Vorsitzende erklärt, dass aufgrund der VRV-Umstellung eine Bewertung des Sachanlagevermögens vorgenommen werden muss. Dazu wurden 3 Angebote (Steuerberatungskanzlei KS-Beratung, Agentur für Rechnungswesen und KDZ) eingeholt. Als Billigst- und Bestbieter wurde die Steuerberatungskanzlei KS-Beratung beauftragt. Es wird bereits in der KW 12 mit den Vorbereitungsarbeiten begonnen.

**■ Kostenlose Demenzberatung in Hornstein**

Der Bürgermeister berichtet über das Vorzeigeprojekt von kostenloser Demenzberatung in Hornstein mit einer Expertin auf ihrem Gebiet einmal pro Monat im Haus der Generationen.

**■ Strauchschnitt- & Sperrmüll-Aktion**

Zur umweltgerechten Entsorgung und Verwertung des in Hornstein anfallenden Sperrmüll, Baum- und Strauchschnittes bieten wir ein spezielles Service an. Wiederum wird dieses Service für die Bewohner von Hornstein und der Seesiedlung kostenlos von der Gemeinde durchgeführt.

**Sperrmüll-Service:** 1.4. im Ort, 8.4. in der Seesiedlung

**Strauchschnitt-Service:** 6.5. im Ort, 13.5. in der Seesiedlung

**28. Bericht über die Sitzungen des Prüfungsausschusses vom 04.02. bzw. 13.02.2019**

Der Bürgermeister erteilt zu diesem Tagesord-

nungspunkt das Wort an den Obfrau-Stellvertreter des Prüfungsausschusses Albert Salfinger. Dieser berichtet, dass aufgrund der Beschlussunfähigkeit bei der Sitzung am 04.02.2019 die Sitzung am 13.02.2019 nochmals abgehalten wurde.

**29. Berufung gegen einen Kanalabgabe-Bescheid – Berufungsentscheidung**

Vor Eingang in den Tagesordnungspunkt wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen. Gemäß § 44 Bgld. GemO ist die Öffentlichkeit dann auszuschließen, wenn beispielsweise Daten der Parteien zur Sprache kommen können, die der Amtsverschwiegenheit bzw. dem Datenschutz unterliegen.

**30. Berufung gegen einen Kanalanschluss-verpflichtungsbescheid – Berufungsentscheidung**

Vor Eingang in den Tagesordnungspunkt wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen. Gemäß § 44 Bgld. GemO ist die Öffentlichkeit dann auszuschließen, wenn beispielsweise Daten der Parteien zur Sprache kommen können, die der Amtsverschwiegenheit bzw. dem Datenschutz unterliegen.

**31. Personalangelegenheiten**

Vor Eingang in den Tagesordnungspunkt wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen. Gemäß § 44 Bgld. GemO ist die Öffentlichkeit dann auszuschließen, wenn beispielsweise Daten der Parteien zur Sprache kommen können, die der Amtsverschwiegenheit bzw. dem Datenschutz unterliegen.

**32. Rückzahlung Überbrückungskredit Industriegebiet 3 (Antrag von 7 Gemeinderäten der SPÖ-Fraktion gem. § 38 Abs. 4 Bgld. GemO)**

Da der Punkt von der SPÖ-Fraktion verlangt wurde, erteilt der Bürgermeister dazu dem Vizebürgermeister das Wort:

„Hier wurde mit Gemeinderatsbeschluss vom 16.11.2016 einstimmig (mit Stimmen der ÖVP und SPÖ) die Aufnahme eines Überbrückungskredits über € 500.000 für die Aufschließung des Industriegebiets 3 aufgenommen. Seitens der ÖVP-Fraktion

wurde damals noch von GV Breser festgehalten, dass dieser Überbrückungskredit nur für Ausgaben für das Industriegebiet 3 zu verwenden ist und nicht für die laufende Gebarung (Gehälter,...) verwendet werden darf. (siehe beiliegenden Auszug des Gemeinderatssitzungsprotokolls) Da nunmehr das letzte Grundstück im Industriegebiet 3 verkauft wurde wird der Überbrückungskredit dem folgend zurückzuzahlen sein, da er schon aufgrund seiner Titulierung im Gemeinderat als „Überbrückungskredit“ nur zur Überbrückung bis entsprechende Eingänge aus Grundstücksverkäufen des IG 3 vorliegen, beschlossen wurde. Eine vorzeitige Rückzahlung ist grundsätzlich möglich und würde unserer Gemeinde sogar Zinsen ersparen. Laut uns vorliegenden Informationen verfügt unsere Marktgemeinde per 13.02. über einen Kassastand von € 840.000, sodass eine Rückzahlung ohne weiteres möglich sein sollte. Dabei sind Einnahmen aus dem letzten verkauften Grundstück des Industriegebiets 3 die zwischenzeitig geflossen sein müssten nicht mitberücksichtigt.

Wir beantragen daher zu beschließen den Überbrückungskredit zurückzuzahlen und das Kreditverhältnis zu beenden.“

Auf den Abänderungsantrag von GV Pogats beschließt der Gemeinderat, den Überbrückungskredit zurückzuzahlen, sofern die Liquidität der Gemeinde gegeben ist, das Projekt „IG III“ vollständig abgerechnet ist und alle zugesagten Förderungen an die Gemeinde überwiesen wurden.

**33. Ortsbus und Rücknahme der Tarifierhöhung Ortsbus (Antrag von 7 Gemeinderäten der SPÖ-Fraktion gem. § 38 Abs. 4 Bgld. GemO)**

Da der Punkt von der SPÖ-Fraktion verlangt wurde, erteilt der Bürgermeister dazu dem Vizebürgermeister das Wort.

Der Tagesordnungspunkt wurde bereits zu Beginn der Sitzung abgehandelt und daher zurückgezogen.

**34. Allfälliges**

■ Der Bürgermeister gibt die kommenden Sitzungstermine bekannt

- Mo, 08.04. – Sitzung des Gemeindevorstandes
- Mo, 13.05. – Sitzung des Gemeinderates

**NEUERUNGEN: BÜRGERSERVICESTELLE UND BÜRGERANFRAGEN**

Hinsichtlich der neuen Bürgerservicestelle möchten wir das Service für Bürgeranfragen verbessern und beschleunigen. Viele Anfragen können in der Bürgerservicestelle direkt erledigt werden.

Für spezielle Anfragen im Bereich des Melderechts, des Bauamtes oder der Buchhaltung ist es zukünftig erforderlich, bei den zuständigen Mitarbeitern Gesprächstermine zu vereinbaren. Unsere Mitarbeiter benötigen für Ihre Anfragen gewisse Vorbereitungszeiten und müssen die entsprechenden Akten heraussuchen. Ein spontanes Erledigen ist oft nicht möglich und durch die vereinbarten Termine müssen Sie nicht mehrmals ins Rathaus kommen.

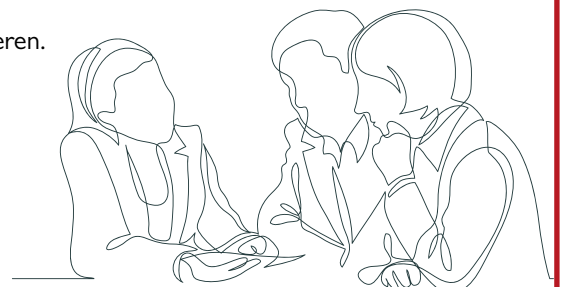
Zusätzlich können das Tagesgeschäft und Ihre Anfragen nicht optimal bearbeitet werden, wenn unsere Mitarbeiter durch unangekündigte Besuche unterbrochen werden.

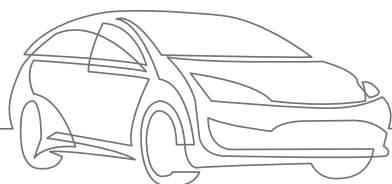
- Anfrage in der Bürgerservicestelle stellen und Zuständigkeit klären.
- Termin mit zuständigem Mitarbeiter vereinbaren und Anliegen deponieren.
- Mitarbeiter bereitet die Unterlagen entsprechend vor.
- Gesprächstermin wahrnehmen.
- Probleme und Anliegen bzw. Anfrage sind gelöst.

**ÖFFNUNGSZEITEN BÜRGERSERVICESTELLE:**

**MO bis DO:** 7:00 Uhr bis 12:00 Uhr,  
**FR** 7:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**Wir bitten um Ihr Verständnis – im Sinne einer effizienten und bürgernahen Verwaltung!**





EINLADUNG  
zum Bürgergespräch

# Verkehr & Mobilität 2019

**Dienstag 30. April 2019,  
ab 19:00 Uhr**

im Forsthaus,  
Rechte Hauptzeile 22, Hornstein



Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



Europäischer  
Landwirtschaftsfonds für  
die Entwicklung des  
ländlichen Raums:  
Hier investiert Europa in  
die ländlichen Gebiete.



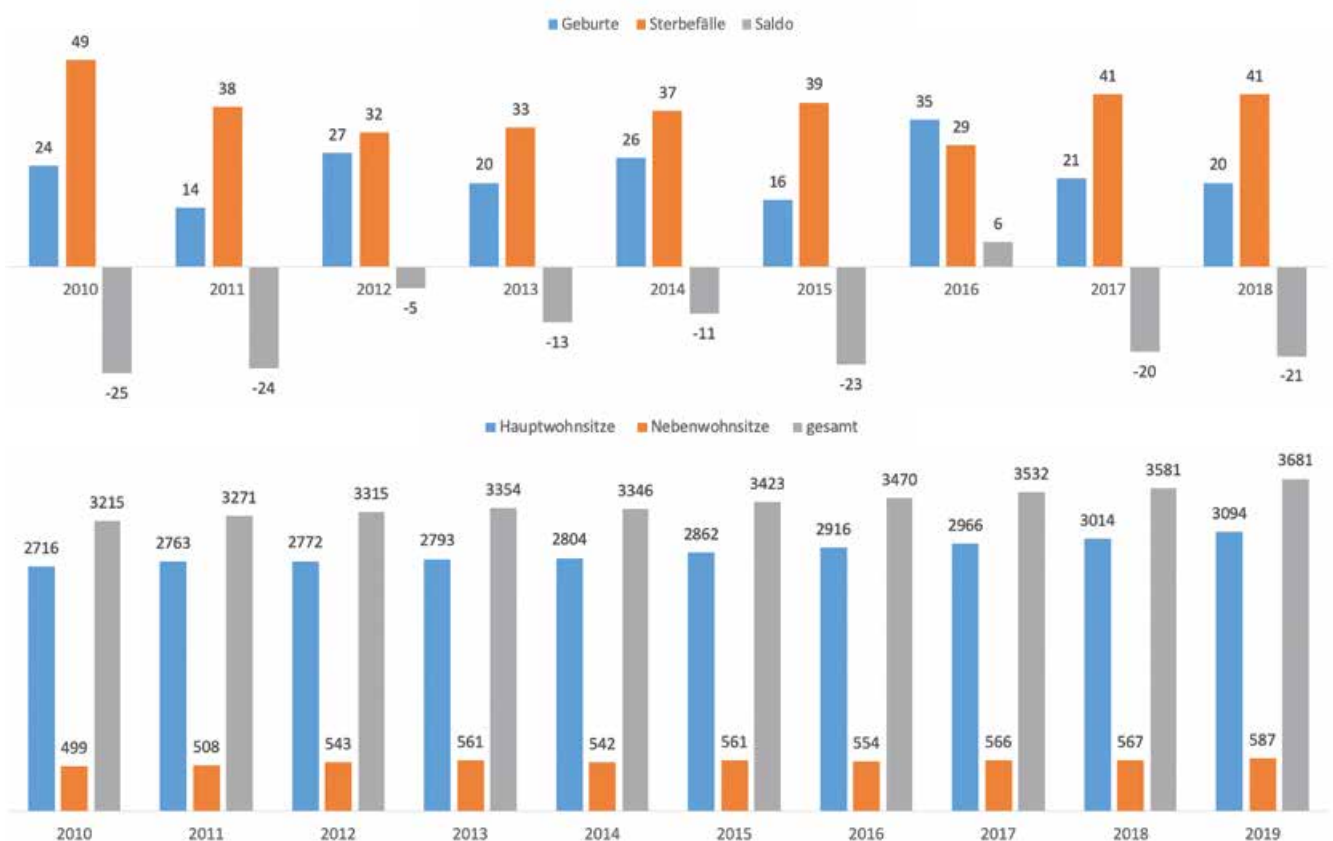


## 32 Nationen in Hornstein

# HERZLICH WILLKOMMEN!

bienvenida Spanisch - Kolumbien	wilujeung sumping Sudanesisch - Sudan	καλωσόρισμα Griechisch - Griechenland	willkommen Deutsch - Österreich
mirë se vini Albanisch - Kosovo	dobro došli Slowenisch - Slowenien	karşilama Türkisch - Türkei	добро дошао Serbisch - Serbien
дабро запрашаем Weißrussisch - Belarus	dobro došli Bosnisch - Bosnien und Herzegovina	bem-vindo Portugiesisch - Portugal	добро пожаловать Russisch - Russische Föderation
добре дошъл Bulgarisch - Bulgarien	dobro došli Kroatisch - Kroatien	fogadtatás Ungarisch - Ungarn	welcome Englisch - Liberia
bem-vindo Portugiesisch - Brasilien	willkommen Deutsch - Deutschland	welcome Englisch - Kanada	welcome Englisch - Saudi-Arabien
willkommen Deutsch - Schweiz	welcome Englisch - Großbritannien	powitanie Polnisch - Polen	بجرت Arabisch - Saudi-Arabien
bun venit Rumänisch - Rumänien	ласкаво просимо Ukrainisch - Ukraine	አንኳን ደህና መጡ Amharisch - Äthiopien	добредојден Mazedonisch - Mazedonien
welkom Holländisch - Niederlande	vítejte Tschechisch - Tschechische Republik		vitajte Slowakisch - Slowakei

## Entwicklung der Bevölkerung in Hornstein



01.	7:00 Uhr	<b>Sperrmüll - Service</b> - Hornstein Ort - Marktgemeinde Hornstein
01./ 03./ 08./ 10./ 15./ 17./ 22./ 24. und 29.	08:30 Uhr	<b>Deutschkurs</b> - KulturBauStelle, für Anfänger und Fortgeschrittene
01./ 09. u. 26.	09:00 Uhr	<b>Schmerzfrei Gruppe "Hüfte/Beine"</b> - Schmerzfrei Praxis, Ortsmitte 4 - Anm: 0650/4883465
01./ 08./ 15./ 22. und 29.	09:30 Uhr	<b>Mamacafé Zwergelzeit</b> - Hornsteiner Kids - HOKIS, Haus der Generationen, Ortsmitte 3
01./ 08./ und 29.	16:30 Uhr	<b>Tanzzwerge</b> - Nicole Biocanin, Forsthaus, Rechte Hauptzeile 22
01./ 08./ 15. und 29.	17:30 Uhr	<b>HIT - Body Work</b> - Andrea Trapichler - Feel Well Fitness, Rechte Hauptzeile 31 - High Intensity Training
01./ 08. u. 29.	17:30 Uhr	<b>Tanzen 4 Kiddies</b> - Hornsteiner Kids - HOKIS, Forsthaus, Rechte Hauptzeile 22
01./ 08./ 15. und 29.	18:00 Uhr	<b>Yoga Basis Flow</b> - Christiana Lehner, Gartengasse 9 - Anmeldung unter 0664/6122590
01./ 08. u. 29.	18:30 Uhr	<b>GesundheitsGymnastik</b> - nach Kneipp, Turnsaal, Schulgasse 10
01./ 08./ 15./ 22. und 29.	19:30 Uhr	<b>Yoga</b> - Hannes Schinkovits, Turnsaal, Schulgasse 10
02./ 04./ 09./ 11./ 16./ 18./ 23./ 25. und 30.	08:00 Uhr	<b>NachbarschaftsHILFE PLUS - persönliche Beratung</b> - Haus der Generationen (ehemals JUZ), Ortsmitte 3
02.	18:30 Uhr	<b>Schmerzfrei Gruppe "Kopf/Nacken"</b> - Schmerzfrei Praxis, Ortsmitte 4 - Anmeldung telefonisch unter: 0650/4883465
03./ 10./ 17. und 24.	15:00 Uhr	<b>Lern- und Konzentrations-Training für Schüler und Schülerinnen</b> - Karmella Michlfeit M.A., Praxisgemeinschaft Gesundheitswerkstatt, Am Zimmermannberg 11 - Anmeldung unter 0650/3180015 oder <a href="http://www.stark-mental.com/schule-kinder">www.stark-mental.com/schule-kinder</a>
03.	17:00 Uhr	<b>U10B SPG ASV Neufeld/Hornstein - SV Wimpassing</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz, Rosengasse 1, Sportplatz
03./ 10./ 17. und 24.	17:00 Uhr	<b>FaYo-Faszien Yoga nach Liebscher &amp; Bracht</b> - Karmella Michlfeit M.A., Am Zimmermannberg 11 - Anmeldung: 0650/3180015 oder <a href="http://www.institut-mika.com">www.institut-mika.com</a>
03./ 10./ 17. und 24.	18:00 Uhr	<b>Line Dancing</b> - Pensionistenverband Ortsgruppe Hornstein, Forsthaus, Rechte Hauptzeile 22
03.	18:00 Uhr	<b>Eltern-Info/Beratung vor einvernehmlicher Scheidung</b> - Karmella Michlfeit M.A., Am Zimmermannberg 11 - Anmeldung unter 0650/3180015 oder <a href="http://www.institut-mika.com">www.institut-mika.com</a>
03.	18:30 Uhr	<b>U12B SPG ASV Neufeld/Hornstein - SV Wimpassing</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz, Rosengasse 1, Sportplatz
04./ 11./ 18. und 25.	18:00 Uhr	<b>Body Balance Yoga</b> - Andrea Trapichler - Feel Well Fitness, Andrea Trapichler - Rechte Hauptzeile 31 - Ein Yoga-inspiriertes Ganz-Körper Training, Anmeldung unter: 0676/7449844 oder <a href="http://www@feelwellfitness.org">www@feelwellfitness.org</a>
05./ 15. und 30.	9:00 Uhr	<b>Schmerzfrei Gruppe "Schulter/Arme"</b> - Schmerzfrei Praxis, Ortsmitte 4 - 09:00 Uhr, Anmeldung telefonisch unter: 0650/4883465
05./ 12./ 19. und 26.	14:00 Uhr	<b>Bürgermeistersprechstunde</b> - Marktgemeinde Hornstein, Rathausplatz 1 - 14:00 bis 16:00 Uhr, Bitte um Terminvereinbarung unter 02689/2225/21
05.	18:00 Uhr	<b>Tanzkurs</b> - Tanzschule Schmitner, Forsthaus, Rechte Hauptzeile 22
05./ 19. u. 26.	18:30 Uhr	<b>Malgruppe Miedler</b> - Künstlervereinigung Hornstein, Alte Schule, Ortsmitte 2
05.	18:30 Uhr	<b>U14 SPG ASV Neufeld/Hornstein - SPG Seewinkel</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz, Rosengasse 1, Sportplatz
05./ 12. / 19. und 26.	19:00 Uhr	<b>Volleyball</b> - Sport- und Freizeitclub, Turnsaal, Schulgasse 10 - nähere Informationen bei Ferdinand Gerbautz unter Tel. 0664/1922711
06.	09:30 Uhr	<b>Kinder - MALKURSE</b> - Kids4art - Malkurs für Kinder ab 6 Jahren, Anmeldungen unter Telefon: 0650/6516933 E-Mail: <a href="mailto:corinna.trichtl@gmail.com">corinna.trichtl@gmail.com</a>
06.	10:00 Uhr	<b>U12A SPG ASV Neufeld/Hornstein - UFC Schützen</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz, Rosengasse 1, Sportplatz
06.	11:45 Uhr	<b>U13 SPG ASV Neufeld/Hornstein - SV Wimpassing</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz





06.	20:30 Uhr	<b>Drei-Achterl-Takt Ball</b> - Jugendblasmusik der FFW Hornstein, Pfarrsaal, Linke Hauptzeile 43
07./ 14. / 21./ 22. und 28.	08:00 Uhr	<b>Laufen für Anfänger und Fortgeschrittene</b> - HORNSTEIN bewegt, Föhrenwald - Treffpunkt beim Pavillon, jeden Sonn- und Feiertag
08. und 29.	15:00 Uhr	<b>Töpfern für Kinder</b> - Keramikatelier Seifried, Sonnenbergstraße 23 - Anm: 0664/4216273
08. und 23.	09:00 Uhr	<b>Schmerzfrei Gruppe "Faszienrollen nach L&amp;B" - NEU !!!</b> - Schmerzfrei Praxis, Ortsmitte 4 - Anmeldung telefonisch unter: 0650/4883465
08.	13:00 Uhr	<b>Bauverhandlung und kostenlose Bauberatung</b> - Marktgemeinde Hornstein, Rathaus, Rathausplatz 1 - Terminvereinbarung: 02689/2225-16
08.	19:00 Uhr	<b>Gemeindevorstandssitzung der Marktgemeinde Hornstein</b> - Rathaus, Rathausplatz 1
10.	16:00 Uhr	<b>Kindergemeinderat - Ausflug</b> - Marktgemeinde Hornstein - "Spielplatz erleben"
10. und 24.	16:00 Uhr	<b>Bewegungsangebot "Sicher fit mit 50plus"</b> - PV Ortsgruppe Hornstein, Turnsaal
11.	17:00 Uhr	<b>Sprechstunde "Demenz"</b> - Marktgemeinde Hornstein, Haus der Generationen (ehemals JUZ), Ortsmitte 3 - Voranmeldung bei Marina Meisterhofer unter 0680/2422020
11.	18:30 Uhr	<b>KOBV Informationsveranstaltung</b> - Marktgemeinde Hornstein, Schmankerlwelt, Rechte Hauptzeile 5 - Vortrag mit Mag. Rudolf Halbauer, Vizepräsident des KOBV
12.		<b>Kostenlose Beratung in allen Fragen zur Aus- und Weiterbildung</b> - Bildungsberatung BGLD, Rathaus, Yasmine Moyses BA - Terminvereinbarung einen Arbeitstag vorher: 0664/88430661
12. bis 16.	16:00 Uhr	<b>Heuriger Familie Szinovatz</b> - Sonnenbergstraße 5, Tischreservierungen: 0676/6348917
12. /16. u. 29.	09:00 Uhr	<b>Schmerzfrei Gruppe "Rücken"</b> - Schmerzfrei Praxis, Ortsmitte 4
13.	08:00 Uhr	<b>Flurreinigung</b> - MG Hornstein, Treffpunkt, Einteilung und Start 08:00 Uhr am Bauhof
13.	15:00 Uhr	<b>Reserve: ASV Hornstein - SC Eisenstadt</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz, Rosengasse 1, Sportplatz
13.	17:00 Uhr	<b>Kampfmannschaft: ASV Hornstein - SC Eisenstadt</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz, Rosengasse 1, Sportplatz
15.	10:00 Uhr	<b>Töpfern für Kinder</b> - Keramikatelier Seifried, Sonnenbergstraße 23 - Kindertöpfern im Atelier Seifried Anmeldung unter 0664/4216273
15.	17:00 Uhr	<b>Töpfern für Erwachsene</b> - Keramikatelier Seifried, Sonnenbergstraße 23 - Kindertöpfern im Atelier Seifried Anmeldung unter 0664/4216273
16.	15:30 Uhr	<b>Treffen der Hornsteiner Jungphilatelisten</b> - 1. Bgld. Philatelistenverein, Alte Schule
20.	09:00 Uhr	<b>Bauernmarkt</b> - Leithabergler, Rathaus, Rathausplatz 1
20.	15:00 Uhr	<b>Traditionelles Ostereiersuchen</b> - Naturfreunde Hornstein, Föhrenwald
22.	10:00 Uhr	<b>Ostergapag zu Gunsten der Kinderkrebshilfe</b> - Zuckerbäckerei Der Ludwig, Forsthaus
24.	17:00 Uhr	<b>U 12B SPG ASV Neufeld/hornstein - ASKÖ Klingenbach</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz, Rosengasse 1, Sportplatz
25. bis 05.05.	16:00 Uhr	<b>Mehlspeis-Heuriger Der Ludwig</b> - Grabengasse 4, Reservierungen: 0699/11983264 , Öffnungszeiten: Mo-Do ab 16:00 Uhr, Fr-So und Feiertag ab 10:00 Uhr
26.	17:00 Uhr	<b>Feuerlöscherüberprüfung 2019</b> - Freiwillige Feuerwehr Hornstein, Wiener Straße 20b
27.	08:00 Uhr	
26.	19:00 Uhr	<b>Wanderkino - Familie zu vermieten</b> - Forsthaus, Rechte Hauptzeile 22
27.	09:00 Uhr	<b>Baby-Brunch</b> - Die neue Volkspartei Hornstein, Schmankerlwelt, Rechte Hauptzeile 5
27.	17:00 Uhr	<b>Reserve: ASV Hornstein - SC Neusiedl 1b</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz
27.	15:00 Uhr	<b>Kampfmannschaft: ASV Hornstein - SC Neusiedl 1b</b> - ASV Sonnenberg Hornstein, Sportplatz
30.	18:30 Uhr	<b>Maikundgebung &amp; Fackelumzug</b> - SPÖ Hornstein, Forsthaus, Rechte Hauptzeile 22





## EINLADUNG zur INFORMATIONSV ERANSTALTUNG

des KOBV - Der Behindertenverband für Wien, NÖ und Bgld.

# „BEHINDERUNG, PFLEGE GELD & HILFE“

## Donnerstag, 11. April 2019

## um 18:30 Uhr

in der Schmankerlwelt Pinter „Seminarraum“  
7053 Hornstein



Vortragender: Mag. Rudolf Halbauer

Vizepräsident des KOBV – Der Behindertenverband

### Themen:

- Was Sie schon immer über finanzielle Unterstützungen aufgrund ihrer dauernden gesundheitlichen Probleme und/oder Behinderung wissen sollten!
- Was Sie schon immer über Steuerersparnis bei dauernden gesundheitlichen Problemen und/oder Behinderung wissen sollten!

Betrifft Inhalte wie z.B. Pflegegeld, Unterstützung im Berufsleben,  
finanzielle Unterstützung auf Grund Krankheiten usw.

*Wir freuen uns sehr Sie bei dieser kostenlosen  
Informationsveranstaltung begrüßen zu dürfen!*



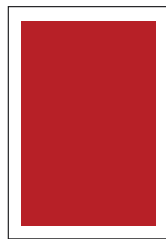
# AMTSBLATT

## ANZEIGENPREISE

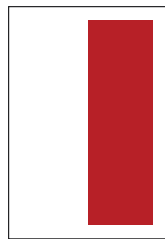
50% RABATT AUF ALLE ANZEIGENPREISE FÜR HORNSTEINER BETRIEBE!



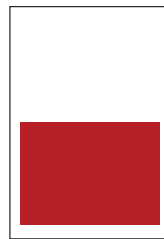
1/1 Seite  
abfallend  
210 x 297 mm  
(+2mm ÜF)  
EUR 800,-



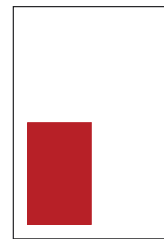
1/1 Seite  
180 x 257 mm  
EUR 800,-



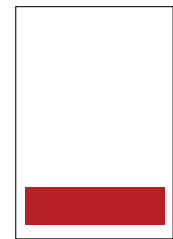
1/2 Seite hoch  
89 x 257 mm  
EUR 400,-



1/2 Seite quer  
180 x 126 mm  
EUR 400,-



1/4 Seite hoch  
89 x 126 mm  
EUR 200,-



1/4 Seite quer  
180 x 63 mm  
EUR 200,-

Logo: EUR 100,- (max. 89 x 63 mm)

Danksagungen: EUR 45,-

Wortanzeigen: EUR 30,-

Beilagen: EUR 125,-/1000 Stück

Grafische Nachbearbeitung von Inseraten: EUR 50,-

Preise: Für die Verrechnung der Inserate ist die Gemeinde nicht berechtigt, Umsatzsteuer zu verrechnen. Hingegen werden noch 5% Werbeabgabe hinzugerechnet.

Satzspiegel: 180 x 257 mm

Redaktions- und Anzeigenschluss: 10. des Monats für das Folgemonat

Erscheinungsweise: monatlich

Zusendung der Inseratenvorlage: post@hornstein.bgld.gv.at

Auflage: Versand an alle Hornsteiner Haushalte (~ 2.500 Stk.)

Medieninhaber und Herausgeber

Marktgemeinde Hornstein

Rathausplatz 1

7053 Hornstein

T 02689/2225

E post@hornstein.bgld.gv.at

W www.hornstein.at



## Neues Tanklöschfahrzeug



Die moderne Bauweise von Wohnparks und Reihenhaussiedlungen schaffen naturgemäß neue Anforderungen an ihre Ortsfeuerwehr. Konnten wir früher, also in jener Zeit, in der das bisherige Flaggschiff unserer Feuerwehr, das RLF (Rüstlöschfahrzeug) angeschafft wurde, beinahe überall problemlos zufahren und somit für rasche effiziente

Hilfeleistung sorgen, so mussten wir in den letzten Jahren immer wieder feststellen, dass unser großer Feuerwehr LKW mit seinen 16 Tonnen und einem Platzbedarf Jahren immer von fast 5 Metern (Aufstellfläche, Öffnungsbreite, Arbeitsbereich, Sicherheitsabstände,...) den Erfordernissen des modernen Wohnbaus nicht mehr gerecht wird.

Ein kompakteres, wendigeres Fahrzeug mit dem Löscharbeiten auf engstem Raum möglich werden, ohne die Einsatzkräfte zu gefährden oder zu behindern, war dringend notwendig geworden. Dies wurde nun mit dem neuen Tanklöschfahrzeug (TLF 1000), das sich auf dem allerletzten Stand der Feuerwehrtechnik befindet, erreicht.

## Besuch in Hornstein von Staatssekretärin Karoline Edtstadler

Blaulichtorganisationen. Karoline Edtstadler, Staatssekretärin im Bundesministerium für Inneres, wurde herzlich bei den Hornsteiner Blaulichtorganisationen empfangen. Besucht wurden Feuerwehr und Polizeiinspektion.



Staatssekretärin Karoline Edtstadler besuchte am Freitag, den 15. März, die Blaulichtorganisationen von Hornstein. Bei einem Zusammentreffen der Feuerwehr-Kommanden des Abschnittes

4, des Samariterbundes Hornstein sowie von Polizei-Vertretern wurde im Feuerwehr-Haus nicht nur das neue Tanklöschfahrzeug begutachtet, sondern über aktuelle Themen diskutiert. Anschlie-

ßend wurde die Polizeiinspektion Hornstein besucht.

Wir bedanken uns für den Austausch und den Besuch in Hornstein.



## Der Landeshauptmann auf Besuch

Betriebsbesichtigung in Hornstein. LH Hans Niessl auf Besuch bei SEP. Der erfolgreiche Hornsteiner Betrieb verdoppelt seine Betriebsfläche und stellt 25 neue Mitarbeiterinnen ein. LH Hans Niessl besucht SEP, einen burgenländischen Vorzeigebetrieb.



Der Landeshauptmann zu Besuch bei SEP.



Viel Spaß hatte die Delegation auch bei Sigmapharm.

Als einen seiner letzten Termine als burgenländischer Landeshauptmann besucht Hans Niessl die Hornsteiner Vorzeigebetriebe SEP und Sigmapharm.

SEP setzt seit seiner Gründung im Jahr 2012 auf Innovation und Fortschritt und ist auf diesem Weg unaufhaltsam.

Äußerst erfolgreich baut der federführende Anlagenbauer aus Hornstein seinen Standort in der Industriestraße weiter aus. Gestartet mit zwölf Mitarbeitern sind mittlerweile 40 Personen in dem Unternehmen beschäftigt.

Die SEP hat sich auf die Entwicklung und Fertigung rotorbasierter Automatisierungs-, Montage- und Bearbeitungsanlagen sowie Sondermaschinen spezialisiert. Künftig sollen beide Schienen, die Softwareentwicklung und der Maschinenbau, weiter forciert werden. Die derzeitige Betriebsfläche wird verdoppelt - der Förderantrag ist bereits eingereicht.

"In Hornstein findet Zukunft statt", mit diesen Worten fasst der ehemalige Landeshauptmann Hans Niessl den Besuch zusammen - dem ist nichts hinzuzufügen.



Fotoübergabe an Landeshauptmann Hans Niessl.

### INFORMATION STRASSENKEHRUNG

Ab **15. April 2019**

werden die Straßen und Gassen von einer Firma professionell gereinigt, gleichzeitig werden die Randsteine von Unkraut durch eine Kehrmaschine befreit. Wir bitten Sie daher um Rücksicht:

**Parken Sie Ihr Auto, wenn möglich, nicht auf öffentlichen Flächen, um den Frühjahrsputz flächendeckend zu garantieren.**

Vielen Dank!

Gleichzeitig werden alle Regenschächte gereinigt und kontrolliert.





# NEUES AUS DEM KINDERGEMEINDERAT

## Neue Fahrradständer



Die Idee der Kindergemeinderäte von der letzten Sitzung wurde bereits umgesetzt. Sie wünschten sich mehr Fahrradständer in Hornstein. Darum wurden neue Fahrradständer angeschafft und bei der Volksschule, beim Rathaus und Forsthaus sowie beim Haus der Generationen aufgestellt.

Jugendgemeinderätin Christine Rosner freut sich über das große Interesse am Kindergemeinderat - ein einmaliges Projekt zur Beteiligung von Kindern im Gemeindegeschehen.

## Vogelhäuser bauen



Der Kindergemeinderat lud gemeinsam mit Jugendgemeinderätin Christine Rosner und Helferin Belinda Bakos zum Basteln & Werken. Diesmal stand der Bau und die Bemalung von Vogelhäuschen am Plan. Einige davon werden dann in der Gemeinde zur Ortsverschönerung aufgehängt. Wir danken allen Kindern fürs Kommen!

## Poftă bună! – Hornstein kocht Rumänisch



Am 26. Februar 2019 versammelten sich zum 27. Mal knapp 25 Kochbegeisterte im Forsthaus in Hornstein um im Rahmen des internationalen Kochseminars „Hornstein kocht ...“ rumänische Spezialitäten zuzubereiten.

Unter der charmanten und kompetenten Anleitung von Luciana Dascalu und Anamaria Moldovan probierten wir uns an Salata de boeuf (Gemüsesalat mit Rindfleisch) und Rosii umplute cu salata de vinete (Gefüllte Tomaten mit Melanzanisalat). Es folgte eine Ciorba de fasole verde (Fisolensuppe). Als Fel principal (Hauptspeise) gab es Ciulama de ciuperci cu carne de pui (Gebratene Hühnerhaxen mit Champignonsauce) mit Mamaliga (Polenta). Den würdigen Abschluss unseres Menüs bildeten Papanasi (Topfenockerl).

Natürlich kommen bei unserer internationalen Kochveranstaltung weder der Spaß noch die kulinarischen Genüsse zu kurz.

Der Termin und das Gastgeberland für das nächste Kochseminar dieser mehrteiligen Veranstaltungsreihe werden rechtzeitig bekanntgegeben.

*(Tito Lammerhuber, KulturBauStelle)*

## INS Transporte

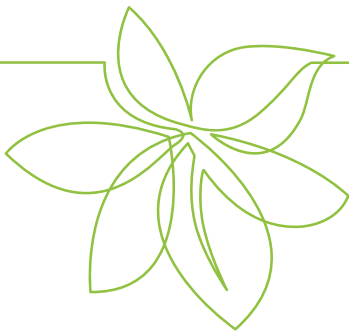


Glückwünsche zur Büroeröffnung - Bgm. Christoph Wolf gratulierte kürzlich der Firma INS GmbH zur Büroeröffnung in der Krautgartenstraße 2.

Wir wünschen dem Transportunternehmen viel Erfolg für die Zukunft!

Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union





# Einladung zum Workshop „Bürgergarten“

*Machen Sie mit!  
Gestalten wir gemeinsam den Bürgergarten in Hornstein!*

**Dienstag, 23. April 2019**

**im Forsthaus**

Linke Hauptzeile 22, 7053 Hornstein

**Begehung: 18:00 Uhr**

**Gesprächsdiskussion: 19:00 Uhr**

Ziel ist es einen Garten zu gestalten,  
der viele Zielgruppen anspricht:

- Jungfamilien
- Ältere Personen
- Hundebesitzer
- Neuzugezogene und Alteingesessene
- Kunstinteressierte
- Entspannung suchende
- Neugierige

Dies soll ermöglicht werden,  
indem unterschiedliche Orte entstehen:

- Kinderspielplatz
- Hundauslaufplatz
- Naschecke
- Duftecke
- Platz der 5 Sinne
- Bienenweide
- Schmetterlingswiese



Freuen uns auf Ihre Teilnahme und Ihr Mitmachen!

## KEINE ZEIT FÜR DEN TERMIN?

Gerne nehmen wir Ihre Ideen auch schriftlich entgegen – bis spätestens 30. April 2019.

---



---



---



---

Bitte schicken Sie diesen Abriss bis spätestens 30. April 2019 ins Rathaus, oder bringen Sie ihn persönlich in die Bürgerservicestelle.





# Freiwillige Feuerwehr Hornstein

Wienerstraße 20b, 7053 Hornstein

Gegründet 1888

[www.ffhornstein.at](http://www.ffhornstein.at)

## FEUERLÖSCHERÜBERPRÜFUNG 2019



Am Samstag, dem 27. April 2019, findet im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Hornstein eine Feuerlöcherüberprüfung statt. Jeder, der einen Feuerlöcher besitzt und an einer Überprüfung interessiert ist, kann diesen am

**Freitag, dem 26. April 2019, von 17:00 – 19:00 Uhr**

**Samstag, dem 27. April 2019, 08:00 – 13:00 Uhr**

im Feuerwehrhaus, Wienerstraße 20b abgeben. Der Feuerlöcher ist mit Name und Adresse zu versehen. Am Samstag können Sie gleich auf Ihre(n) Feuerlöcher warten.

Die Überprüfung und der Austausch von Verschleißteilen (Dichtungen und anderes Kleinmaterial) ist mit einem Selbstkostenbeitrag von EUR 10,- pro Gerät verbunden.

**Für Firmen, die mehr als fünf Feuerlöcher** zu überprüfen haben, kann die Überprüfung auch vor Ort durchgeführt werden. Bitte um telefonische Anmeldung bei HLM Edith Kopinits unter 02689/2943 bis zum 25. April 2019!

### **ANMERKUNG:**

**Jeder Feuerlöcher sollte alle 2 Jahre überprüft werden!**

**Bitte kontrollieren Sie das Überprüfungsdatum an der gelben Prüfplakette!**

Für das Kommando der FF-Hornstein,  
HBI Robert Szinovatz eh.

## Viel Neues im Haus der Generationen

In den letzten Monaten wurde viel daran gearbeitet, das Haus der Generationen mit Leben zu erfüllen. So ist es gelungen, ein buntes und abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt zusammenzustellen.



Mittlerweile gibt es an jedem Tag der Woche fixe Programmpunkte“, freuen sich Bürgermeister Christoph Wolf und die zuständige Gemeinderätin Christine Rosner. „Das Angebot reicht von einer Musikrunde für die Kleinsten über einen Schachkurs für Jugendliche bis hin zur Demenzberatung.“ Neu dazuge-

kommen ist im Stundenplan das heuer angelaufene Sozialprojekt „Nachbarschaftshilfe Plus“.

Jeden Dienstag und Donnerstag steht die neue Mitarbeiterin Ana Bojovic in der Zeit von 8 bis 12 Uhr allen Projektbeteiligten mit Rat und Tat zur Seite. Bei die-

sem Projekt werden Fahr- und Begleitdienste sowie Besuchsdienste angeboten. Die Koordinierung erfolgt von Ana Bojovic und wird von Ehrenamtlichen in den Gemeinden ausgeführt. Für die Bürger ist das Angebot gratis, die Kosten tragen die Gemeinden, das Land übernimmt eine Co-Finanzierung.

## Nachbarschaftshilfe Plus wächst weiter

Das erfolgreiche Projekt "Nachbarschaftshilfe PLUS" geht in die nächste Runde und immer mehr Gemeinden machen mit.



Besuchsdienste (Kartenspielen, plaudern, handarbeiten), Spaziergehendienste und Recherche zu sozialen Themen.

Die Kosten tragen die Gemeinden, das Land stellt eine Co-Finanzierung zur Verfügung. Für Bürger/innen ist das Angebot gratis.

2018 wurden in den bereits aktiven acht Gemeinden des Bezirkes Oberpullendorf über 4.000 soziale Dienste geleistet, am meisten werden Fahr- und Begleitdienste – meist zur medizinischen Versorgung und zum Einkauf - und Besuchsdienste nachgefragt.

Bereits für April ist der Einstieg von weiteren drei Gemeinden (Markt Allhau, Loipersdorf-Kitzladen und Wolfau) und für Juli von einer weiteren Gemeinde (Neutal) geplant.

Damit sind es insgesamt 17 Gemeinden, also ca. 10% der burgenländischen Gemeinden. Seit 2018 setzen auch zwei Gemeinden im Waldviertel das Projekt um.

„Nachbarschaftshilfe Plus hat ein Angebot, das gut in die heutige Zeit passt. Besonders ältere Menschen, die nicht mehr so mobil sind, erhalten Unterstützung. Die demographische Entwicklung zeigt, dass wir alle eine höhere Lebenserwartung haben und gleichzeitig der Anteil der Älteren an der Gesamtgesellschaft zunimmt.

Wir denken das ist Herausforderung und Chance zugleich. Menschen, denen mit unseren Angeboten geholfen wird, können länger zu Hause, in der eigenen Gemeinde leben und auch unsere Ehrenamtlichen sind zufrieden, weil sie einen Teil Ihrer Freizeit für eine gute Sache investieren und zufrieden sind. Das Miteinander in Gemeinden wird gestärkt. Eine rundum gute Sache.“, so Geschäftsführerin Astrid Rainer.

Mit Dienstag, 12. März startet das Projekt „Nachbarschaftshilfe Plus“ offiziell in den neuen fünf Gemeinden Nickelsdorf, Hornstein, Müllendorf, Matersburg und Hirm.

Mit den bereits acht bestehenden Gemeinden im Mittelburgenland bieten nun insgesamt 13 Gemeinden im Burgenland folgende soziale, kostenlose Dienste an: Fahr- und Begleitdienste (zur medizinischen Versorgung, zum Einkauf, zu Behörden),

# WIR GRATULIEREN



WALTER ZWILETITSCH  
AUSZEICHNUNG LANDESPRÄMIERUNG



MARIA GRUBER  
95. GEBURTSTAG



JOSEF ZSUGANITS  
85. GEBURTSTAG

## Mamacafé Zwergelzeit

Herzliche Einladung zum **spielerischen Beisammensein** für  
**Kinder von 0 - 3 Jahren & ihre Mamas, Papas, Omas, Opas....**

**WO?** Haus der Generationen (Ortsmitte 3, 7053 Hornstein)

**WANN?** Jeden Montag von **9:30-11:00**

**WAS?** Freies Spiel für die Kleinen, **gemütlicher Austausch** für die Großen

**Wir freuen uns auf euch!**



kostenfrei - keine Anmeldung erforderlich - Eltern haften für ihre Kinder  
Verein Hokis - Hornstein Kids - Infos unter 0676 6415056





Organisiert von der Projektgruppe  
Kunst und Kultur



**Die Reihe 13**  
Europäisches Kino ganz nah  
Oktober 2018 – Juni 2019  
[www.reihe.at](http://www.reihe.at)

**EU XXL**  
**DIE REIHE**  
WANDERKINO IM  
21. JAHRHUNDERT

**Familie zu vermieten**  
**26.04.2019, 19:00 Uhr**  
Spielfilm, F/B 2015, DF, Freigegeben ab 6 Jahren  
Forsthaus Hornstein, Rechte Hauptzeile 22

MARKTGEMEINDE HORNSTEIN [facebook.com/WanderkinoHornstein](https://www.facebook.com/WanderkinoHornstein)



Start  
12. März 2019

Unsere Gemeinde macht mit bei



**Nachbarschaftshilfe PLUS**  
*miteinander - füreinander*

Folgende **kostenlose soziale Dienste** sind

- Fahr- und Begleitdienst
- Spaziergehdiens
- Einkaufsservice
- Kinderbetreuung
- Besuchsdienst
- Informationen zu sozialen Themen

Unsere Büro-Mitarbeiterin ist für Sie persönlich da:  
Di. & Do. 8-10 Uhr  
Haus der Generationen  
Ortsmitte 3  
7053 Hornstein



Zusätzlich telefonisch & via Mail erreichbar:  
Di. & Do. 8-12 Uhr  
**Tel: 0664/53 66 960**  
Mail: [hornstein@nachbarschaftshilfeplus.at](mailto:hornstein@nachbarschaftshilfeplus.at)

Ana Bojovic

[www.nachbarschaftshilfeplus.at](http://www.nachbarschaftshilfeplus.at)



# BAUMPATENSCHAFT in Hornstein

MARKTGEMEINDE HORNSTEIN  
BAUMPATENSCHAFT

Ihnen sind Bäume im Ort ein großes Anliegen?  
Sie legen auf Natur- und Umweltschutz großen Wert?  
Sie möchten sich in Hornstein einbringen?

**DANN WERDEN SIE BAUMPATE IN HORNSTEIN!**

Derzeit gibt es in Hornstein 1.000 Bäume, darunter 33 Baumarten.  
Zusätzlich gibt es noch Platz für 200 neue Bäume.

**SO FUNKTIONIERT'S**

**Ihr Beitrag:** Sie gehen eine Pflegevereinbarung ein und sorgen damit für das Wohl Ihres Baumes. Sie bezahlen einmalig EUR 50,- als Baumpate.

**Leistungen der Gemeinde:** Die Gemeinde kauft den Baum, setzt ihn und pflegt ihn. Sie werden mit einem Namensschild und dem Anlass verewigt. Ihr Name wird auf der Homepage angeführt.

Sie können Baumpatenschaften selbst eingehen oder anderen zu bestimmten Anlässen schenken!

*Wir freuen uns auf Ihr Mitwirken!*





MARKTGEMEINDE  
HORNSTEIN



# FLURREINIGUNG

**Samstag, 13. April 2019**

Treffpunkt, Einteilung und Start:  
**8:00 Uhr im Bauhof Hornstein**

- im Anschluss lädt die Gemeinde zur Mittagsjause:  
12:00 Uhr im Bauhof Hornstein

Wir laden alle Hornsteinerinnen und Hornsteiner zur heurigen Flurreinigung sehr herzlich ein, bei der diesjährigen Reinigung mitzuhelfen und mitzumachen. Wir planen, folgende Bereiche ordentlich von Müll zu reinigen:

**Spielplatz beim Schlossberg,  
Windschutzgürtel sowie Hotter, Feldwege, Radwege und Flure**

Es ist ein Erlebnis für alle Generationen! Die Mitarbeiter des Bauhofes unterstützen uns dabei tatkräftig mit den Gemeindefahrzeugen.

**Vielen Dank für die Mithilfe und das Mitwirken!**

Mag. Christoph Wolf, MA  
Bürgermeister

Brigitte Kopinits  
Umweltgemeinderätin

Mag. Herbert Szinovatz  
Obmann Naturschutzbund

Marktgemeinde Hornstein | Rathausplatz 1 | T +43 2689 2225 | E [post@hornstein.bgld.gv.at](mailto:post@hornstein.bgld.gv.at) | W [www.hornstein.at](http://www.hornstein.at)

IMPRESSUM HERAUSGEBER UND FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: Marktgemeinde Hornstein, Rathausplatz 1 | A-7053 Hornstein  
DRUCK: Liebenprint Grafik Repro Druck GmbH | GRAFIK und LAYOUT: Kathrin & Josef OG | Fotocredits: Gemeinde Hornstein

Aufgrund der besseren Lesbarkeit wird in den Texten nur die männliche Form verwendet. Die weibliche Form ist immer miteinzubeziehen.